

XII

CIHCE

CONGRESO
INTERNACIONAL DE
HISTORIA DE LA
CULTURA ESCRITA



G
É
N
O
V
A

13-15

mayo

2024

Gentes «sin historia»

El uso público de las escrituras subalternas en
las Edades Moderna y Contemporánea

PROGRAMA

LUNES, 13 DE MAYO DE 2024

Università di Genova - Dipartimento di Scienze della Formazione

8:30 h. Entrega de documentación y acreditaciones

9:00 h. Bienvenida (aula magna)

Intervienen:

Federico Delfino, Rector de la Università di Genova

Luca Beltrametti, Director de la Scuola di Scienze Sociali

Guido F. Amoretti, Director del Dipartimento di Scienze della Formazione

Fabio Caffarena, Director del Archivio Ligure della Scrittura Popolare (ALSP)

9:30 h. Conferencia (aula magna)

Presidencia: Fabio Caffarena, Università di Genova, ALSP

Antonio Gibelli, Università di Genova, ALSP

Il lungo viaggio tra le scritture sommerse

10:00 h. Conferencia (aula magna)

Antonio Castillo Gómez, Universidad de Alcalá, Grupo LEA-SIECE

Escribir desde abajo. Notas para una historia subalterna de la escritura en la Edad Moderna

10:30-11:00 h. Pausa-café

11:00-12:00 h. Comunicaciones (sesiones paralelas)

Mesa 1 - PRENSA (aula 5)

Presidencia: **Antonio Castillo Gómez**, Universidad de Alcalá, Grupo LEA-SIECE

Inès Mrad Dali, ERC «Slave Voices», CHSP-Sc.Po-Paris, FLAHM-Tunis

Le «Serment de Dadi» ou la réceptivité des témoignages d'esclaves affranchies dans la Tunisie sous protectorat français dans les années 1890

Antony Kitts, Université de Rouen Normandie, GRHis

Écritures marginalisées, écritures publiques: lettres et graffitis de vagabonds en France au XIXe siècle

Federico Croci, Università di Genova, ALSP

Padroni canaglie. Lettere di operai e contadini ai giornali anarchici italiani in Brasile

Mesa 2 - ESCRITURA (aula 6)

Presidencia: **Laura Martínez Martín**, Universidad de Alcalá, Grupo LEA-SIECE

Núria Lorente Queralt, Universidad Internacional de Valencia

Discursos de vida desde el otro lado del Atlántico: identidad, imagen y escritura epistolar en las Cartas de Llamada (XVI)

Dario Marino, Università di Salerno

Le petizioni al Parlamento Nazionale delle Due Sicilie del 1820-21. Istituzioni e società civile nel Mezzogiorno contemporaneo

Ariadna Saiz Mingo, Universidad de Burgos

El legado de la pérdida: resistencia y permeabilidad de la lengua materna en el exilio

12:00-13:00 h. Comunicaciones (sesiones paralelas)

Mesa 1 - PRENSA (aula 5)

Presidencia: **Pierangelo Castagneto**, Università di Genova

Davíð Ólafsson, University of Iceland

Miscellanies for the modern reader: Publication of subaltern writings in Icelandic historical journal Blanda

Alessandro Montesi, Università Roma Tre

Tra letterine e propaganda: le rubriche dei periodici per l'infanzia durante il fascismo

Simone Varriale, Università di Padova y Università Ca' Foscari Venezia

«Fa comodo che noi si resti quello che voi volete». Il Decreto Anselmi sul metadone negli scritti del Collettivo Tossicomani

Mesa 2 - ESCRITURA (aula 6)

Presidencia: **Fabio Contu**, Università di Genova

Fabrizio Solieri, Università di Parma

I diari dei fratelli Benassi e l'ambiente reazionario nel ducato austro-estense

Marco Francalanci, Universidad de Alcalá, Grupo LEA-SIECE

L'universo letterario di un contadino dell'Ottocento

Lucia Roselli, Università di Pavia

Le voci della Resistenza: trascrizione e commento dei diari partigiani

13:00-14:30 h. Pausa-comida

14:30 h. Conferencia (aula magna)

Presidencia: Verónica Sierra Blas, Universidad de Alcalá, Grupo LEA-SIECE

Anne Bérroujon, Université Grenoble Alpes

Conserver ses archives et les mobiliser dans la sphère publique. Les classes populaires et l'écrit au XVIIe siècle

15:00 h. Conferencia (aula magna)

Timothy Ashplant, King's College London - Network for Life Writing Research

Subaltern Writings in the Public Sphere: Newspapers and Journals in Britain, 1850-1914

15:30-16:00 h. Pausa-café

16:00-17:30 h. Comunicaciones (sesiones paralelas)

Mesa 1 - PUBLICACIONES (aula 5)

Presidencia: Graziano Mamone, Università di Genova, ALSP

Laura Martínez Martín, Universidad de Alcalá, Grupo LEA-SIECE

Visibilizar a los invisibles. Escribir, recuperar y publicar los relatos biográficos de la emigración española contemporánea

Sara Sorrentino, Università di Genova

Un esempio di letteratura minuscola: Il ballo dei pescicani di Aldo Pomini

Nicoletta Arena, Università di Firenze

Gli «esuli in patria» catalizzatori del discorso pubblico degli anni Novanta: i mutamenti della memorialistica della Repubblica sociale italiana

Mesa 2 - PUBLICACIONES (aula 6)

Presidencia: Marco Francalanci, Universidad de Alcalá, Grupo LEA-SIECE

Dalila Hellis Caputo, École des hautes études en sciences sociales (Paris)

La reclamatio come gesto di scrittura. Reimpieghi letterari della petizione negli scritti degli operai francesi dell'Ottocento

Loretta De Franceschi, Università di Urbino

Scrittrici per causa di forza maggiore: testimonianze di donne durante la Prima guerra mondiale

Chiara Nencioni, Università di Pisa

Il silenzio imposto: le memorie emarginate di Sinti e Rom

Omaira Tapiero-Celis, Universidad Distrital Francisco José de Caldas (Bogotá)

La palabra (in)significante de la niña y el niño: ida y vuelta entre lo narrado y lo escrito

17:30-18:30 h. Comunicaciones (sesiones paralelas)

Mesa 1 - ESCRITURA (aula 5)

Presidencia: **Marcelo Borges**, Dickinson College (Pennsylvania)

Paola Redemagni, Museo Nazionale della Scienza e Tecnologia di Milano

Una prece, una lacrima. Le lapidi cimiteriali specchi di pietra della società

Maria Aparecida de Menezes Borrego, Museo Paulista da Universidade de São Paulo

O caderno de assentos de Francisco Xavier da Costa Aguiar: um livro de contas e de memórias conservado no Museu Paulista

Sigurður Gylfi Magnússon, University of Iceland

Bíbí in Berlín and her Intellectual Disabilities

Mesa 2 - PUBLICACIONES (aula 6)

Presidencia: **Federico Croci**, Università di Genova, ALSP

Cecilia Furioso Cenci, Egodoc Lab - Università Ca' Foscari Venezia

Identità di confine: lettere di un senzastoria sloveno dall'Abissinia fascista

Mario Bueno Aguado, Universidad Carlos III de Madrid, Grupo LEA-SIECE

La correspondencia personal en la guerrilla antifranquista: problemáticas y usos públicos

Vania Grim Thies, Universidade Federal de Pelotas

Liebe bruder; escritas epistolares do cotidiano rural no sul do Brasil (1960-1970)

MARTES, 14 DE MAYO DE 2024

Archivio di Stato di Genova - Complesso monumentale di Sant'Ignazio

8:30 h. Bienvenida (sala delle conferenze)

Intervienen:

Francesca Imperiale, Dirigente Soprintendenza archivistica e bibliografica della Liguria -
Archivio di Stato di Genova

Giustina Olgiati, Archivio di Stato di Genova

9:00 h. Conferencia

Presidencia: **Carlo Stiaccini**, Università di Genova, ALSP

Enrico Testa, Università di Genova

L'altra lingua della storia. Antichi documenti in italiano semicolto

9:30 h. Conferencia

Patrizia Gabrielli, Università di Siena

Dalla «banca della memoria» a un nuovo scaffale per la storia. L'Archivio dei diari di Pieve Santo Stefano

10:00-10:30 h. Pausa-café

10:30-12:00 h. Comunicaciones

Mesa 1 - ARCHIVOS

Presidencia: **Augusta Molinari**, Università di Genova, ALSP

Elisabetta Antonelli, Fondazione Museo storico del Trentino

Di chi è la memoria? Le scritture della gente comune tra conservazione, valorizzazione e fruizione pubblica

Claudio Staiti, Archivio Siciliano di Scritture Popolari

L'Archivio Siciliano di Scritture Popolari (ASSP): presentazione del progetto di ricerca e alcuni casi studio

Gavina Cherchi, Università di Sassari, Ammentos

Gli archivi di scrittura popolare e la nascita di Ammentos Archivio Memorialistico della Sardegna

Eleonora Zanasi, Archivi storici di Carpi

Lavoro, vita quotidiana e politica sul confine tra archivio, museo e centro di documentazione: le scritture private del Novecento negli archivi etnografici carpigiani

12:00-13:00 h. Comunicaciones

Mesa 2 - ARCHIVOS

Presidencia: **Paolo Calcagno**, Università di Genova

Tommaso Maria Rossi, Universidad Nacional de Educación a Distancia (Madrid)

Scritture popolari e di subalterni negli allegati dei processi criminali ecclesiastici

Erick Miceli, Université Grenoble Alpes

Surveiller, confisquer mais... conserver? Les écritures des Corses sous l'oeil de la République de Gênes au XVIIIe siècle

Costantino Paonessa, Université catholique de Louvain, Laboratoire de recherches historiques (LaRHIS)

Quando lo spazio pubblico è un'aula di tribunale: frammenti di testi subalterni nei processi penali del Tribunale consolare del Cairo a inizio XX secolo

13:00-14:30 h. Pausa-comida

14:30 h. Conferencia

Presidencia: **Graziano Mamone**, Università di Genova, ALSP

Augusta Molinari, Università di Genova, ALSP

Archiviare la sofferenza: l'Ufficio Notizie alle famiglie dei militari nella Grande guerra

15:00 h. Conferencia

Verónica Sierra Blas, Universidad de Alcalá, Grupo LEA-SIECE

El duelo en suspenso: espacios y tiempos de escritura y de lectura de las cartas en capilla de las víctimas del franquismo

15:30-16:00 h. Pausa-café

16:00-17:30 h. Comunicaciones

Mesa 3 - VISIBILIDAD

Presidencia: **Verónica Sierra Blas**, Universidad de Alcalá, Grupo LEA-SIECE

Piergiovanni Genovesi, Università di Parma

Un'altra via. Percorsi nella contestazione, sostituzione, rimodulazione odonomastica in età contemporanea

Alessandra Celi y Luciana Vietina, Associazione Scritture femminili, memorie di donne, Massa Carrara

Le vite nascoste delle internate a Maggiano. Da «Le libere donne di Magliano» di Mario Tobino (1952) alla condivisione delle scritture manicomiali, oggi

Pura Sánchez Sánchez, IES Velázquez (Sevilla)

Cartas en las ondas. Consultorio para la Mujer de Elena Francis

Maria Teresa Betancor Abbud, École des Hautes Études en Sciences Sociales (Paris)

Historicidad y reivindicación del trabajo doméstico dentro del marco de la segunda ola del feminismo italiano

17:30-18:30 h. *Tra le righe della storia*. Exposición del Archivio Ligure della Scrittura Popolare

Organización y selección a cargo de: **Monica Galletti, Fabio Contu y Federico Croci**

Presidencia: **Federico Croci**, Università di Genova, ALSP

Graziano Mamone, Università di Genova, ALSP

Le parole nascoste. La scrittura popolare tra segreti, codici e intimità

Carlo Stiaccini, Università di Genova, ALSP

La scrittura delle «classi pericolose». Mendicanti e girovaghi nell'Europa del XIX secolo

MIÉRCOLES, 15 DE MAYO DE 2024

Università di Genova - Dipartimento di Scienze della Formazione

8:30-10:00 h. Comunicaciones (aula magna)

Mesa 1 - INTERMEDIACIÓN

Presidencia: **Pierangelo Castagneto**, Università di Genova

Paula Pérez-Rodríguez, Princeton University, GICELAH-ILLA-CSIC

La escritura tipográfica y la construcción de una esfera pública contracultural: sobre la textualidad espiritista

Alessandro Casellato, Università Ca' Foscari Venezia

Fonti orali e scritture popolari: un dialogo fondativo

Luciana Lopes dos Santos, Universidade Federal dos Vales do Jequitinhonha e Mucuri (Minas Gerais)

«Dijo no saber escribir»: los testigos laicos de la diócesis de Salamanca en los procesos de canonización de Santa Teresa

10:00-10:30 h. Pausa-café

10:30-12:00 h. Comunicaciones (aula magna)

Mesa 2 - VISIBILIDAD

Presidencia: Federico Croci, Università di Genova, ALSP

Michele Toss, Fondazione Museo storico del Trentino

Le scritture popolari in età contemporanea: fonti per la divulgazione museale

Loredana Palma, Università di Napoli «Federico II»

Una storia da riscrivere: le esperienze di scrittura dei «caracciolini» di Giulia Civita Franceschi

Fabio Contu y Monica Galletti, Università di Genova / Universidad de Alcalá, Grupo LEA-SIECE

Corpi in classe: scritture collettive nell'incontro tra pedagogia critica e femminismo

Lilian Signorini Lafuente y Lisiane Sias Manke, Universidade Federal de Pelotas

Remição da pena pela leitura: práticas de leitura e escrita no contexto prisional brasileiro

Irene Guerrini y Marco Pluviano, Istituto ligure per la storia della Resistenza e dell'età contemporanea

16 giugno 1944: la razzia e il lavoro coatto nel Reich nelle memorie e nei diari dei lavoratori

12:00 h. Conferencia (aula magna)

Presidencia: Antonio Castillo Gómez, Universidad de Alcalá, Grupo LEA-SIECE

Attilio Bartoli Langeli, Università di Padova

Discorsi sul metodo. La scrittura popolare tra paleografia e storiografia

12:30-13:00 h. Clausura

DIRECCIÓN CIENTÍFICA

Antonio Castillo Gómez, Universidad de Alcalá, Grupo LEA-SIECE

Graziano Mamone, Università di Genova, ALSP

Verónica Sierra Blas, Universidad de Alcalá, Grupo LEA-SIECE

Carlo Stiaccini, Università di Genova, ALSP

COMITÉ ORGANIZADOR

María de la Hoz Bermejo Martínez, Universidad de Alcalá, Grupo LEA-SIECE

Mario Bueno Aguado, Universidad Carlos III de Madrid, Grupo LEA-SIECE

Fabio Contu, Università di Genova

Federico Croci, Università di Genova, ALSP

Marco Francalanci, Universidad de Alcalá, Grupo LEA-SIECE

Monica Galletti, Universidad de Alcalá, Grupo LEA-SIECE

Laura Martínez Martín, Universidad de Alcalá, Grupo LEA-SIECE

COMITÉ CIENTÍFICO

Alicia Alted Vigil, UNED (Madrid)

James S. Amelang, Universidad Autónoma de Madrid

Quinto Antonelli, Fondazione Museo storico del Trentino

Timothy Ashplant, King's College (London)

Beatrice Barbalato, Mediapolis.europa y Université catholique de Louvain

Attilio Bartoli Langelì, Università degli studi di Padova

Marcelo Borges, Dickinson College (Pennsylvania)

Barbara Bracco, Università di Milano Bicocca

Francie Cate-Arries, William & Mary University (Williamsburg-Virginia)

Roger Chartier, Collège de France

Emilio Franzina, Università di Verona

Patrizia Gabrielli, Università di Siena

Antonio Gibelli, Università di Genova, ALSP

Harvey J. Graff, University of Texas (Dallas)

Anna Kuismin, University of Helsinki

Martyn Lyons, University of New South Wales (Australia)

Alessandro Portelli, Università La Sapienza (Roma)

Augusta Molinari, Università di Genova, ALSP

Xosé Manoel Núñez Seixas, Universidade de Santiago de Compostela

Ofelia Rey Castelao, Universidade de Santiago de Compostela

Elsie Rockwell, CINVESTAV (Ciudad de México)

Marina Roggero, Università di Torino

 **Università di Genova** | **DISFOR** DIPARTIMENTO DI SCIENZE DELLA FORMAZIONE


Università di Genova

 **Universidad de Alcalá**



UniGe | **SCIENZE SOCIALI**



Lea
GRUPO DE INVESTIGACIÓN LECTURA, ESCRITURA Y ALFABETIZACIÓN
UNIVERSIDAD DE ALCALÁ

siece
SEMINARIO INTERDISCIPLINAR DE ESTUDIOS SOBRE CULTURA ESCRITA
UNIVERSIDAD DE ALCALÁ



Proyecto de Investigación «Vox populi». Espacios, prácticas y estrategias de visibilidad de las escrituras del margen en las épocas moderna y contemporánea (PID2019-107881GB-I00AEI/10.13039/5011000110330)

Con la contribución de la Scuola di scienze sociali de la Università di Genova, del Archivio di Stato di Genova, del Area internazionalizzazione, ricerca e Terza Missione de la Università di Genova

SEDES DEL CONGRESO

13 y 15 de mayo de 2024

Università di Genova - Dipartimento di Scienze della Formazione

Corso Andrea Podestà, 2, 16128 Genova

14 de mayo de 2024

Archivio di Stato, Complesso Monumentale Sant'Ignazio

Via Santa Chiara, 28r, 16128 Genova